Framhald av síðu 35

aði sær sína fyrstu nót til miðskeiðis í sekstiárunum. Um summarið verður roynt við gørnum, tí tá stendur sildin ikki so tætt. Men hetta er besta tíðin við nótini.

Í summar var annars ógvuliga nógv sild inni á Skálafjørðinum.

– Samanumtikið er hetta besta vikan hjá okkum í nøgd nakrantíð, sigur hann.

Alt til ídnað

Joen Jacob fýlist á, at føroyingar ikki vilja vitað av føroysku sildini, sum tískil at kalla øll endar á Havsbrún, har hon fer til ídnað fyri 1 kr. fyri kg.

Hann vísir á, at í krígstíðini var sild so høgt í metum í Føroyum, at onkuntíð noyddist tú av við eina krónu fyri sildina.

– Hesa tíðina av árinum er sildin vanliga ikki so feit, men hetta er góð sild, og tann stóra sildin er feit. Einar 5-6 sildir fara til hvørt kilo, og tað merkir, at nú vit skriva ár 2002, fara 5-6 sildir fyri eina krónu! So, prísurin er lítið at tosa um, leggur hann aftrat.

Onkur útróðrarmaður keypir sild til hummaraagn og gágguagn, og í vikuni gjørdi fiskavirkið, Valhalla á Toftum, eina roynd at senda eina minni nøgd av sild av landinum.

– Eg veit ikki, hvussu hetta hevur eydnast, tí vit hava einki frætt aftur enn, sigur Joen Jacob.

– Tað vísir seg, sigur hann, at sildin kann ikki seljast til matna, tí hon er føroysk - sjálvt um hetta er besta sild av verðini!

Og kortini keypa og eta føroyingar hópin av útlendskari sild í gløsum...

Joen Jacob heldur, at tað er ein stór og vanærilig skomm fyri okkum føroyingar, at sildin, sum kemur livandi uppá land, ikki kann seljast til matna í Føroyum.

– Nakrar dagar herfyri var ein svenskur fiskakeypari í Føroyum, og hann vildi eisini hitta meg. Ørindini hjá honum vóru at keypa hummara. Maðurin var heilt forfardur, táið hann frætti, at sildin, sum veidd verður inni á Skálafjørðinum, at kalla øll endar á Havsbrún - og ikki sum matfiskur, táið føroyingar kortini keypa og eta nógva matsild. Sviin segði seg ikki hava hoyrt nakað so galið, sigur hann.

Sum skilst á Joen Jacob, kemur sviin aftur hendanvegin í januar, og tá er hann hugaður at tosa um sildina.

Misti fiskiloyvið

Sjeytiára gamli, Joen Jacob Johannesen sigldi sum ungur, men hevur allar sínar dagar fingist við bát. Í mong ár hevur hann eisini fiskað hummara við rúsum, og hann hevur altíð verið onkran útróðrartúr av og á.

Men táið hann fylti 67, tóku myndugleikarnir A-fiskiloyvi í bólki B, og har eru eingir fiskidagar eftir.

Spurdur, um hann orkar at gera hesar longu sildadagarnar, sum vara frá morgni til myrkurs, tekur hann til, at tað er "lysten, som driver værket..."

Joen Jacob Johannesen er søldfirðingur, men føddur lambamaður. Bæði foreldrini eru úr Lamba, men hann var bert 4 ára gamal, táið tey fluttu til Søldarfjarðar at búgva.

Deksbáturin eitur eftir einastu dóttrini, Katrin, og tað er hon, sum eigur Hanus, ið júst er liðugur á fiskivinnuskúla í Klaksvík, og er ógvuliga ágrýtin at royna eftir sild við abbanum.

Vika 51 – 18. des.
Vinnaratøl: **12 - 14 - 15 - 17 - 21 - 37**

Eykatøl: **26 - 40**

6 vinnaratøl:	**3.508.860,- kr.**
5 vinnarat.+ eykatal	**370.895,- kr.**
5 vinnaratøl:	**5.145,- kr.**
4 vinnaratøl:	**129,- kr.**
3 vinnaratøl:	**41,- kr.**

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

VALUTAKURSIR

		19.12.02	Ultimo november
USA	**Dollarar**	722,7700	748,0700
Bretland	**Pund**	1159,6100	1161,2400
Svøríki	**Króna**	81,6200	82,1000
Noreg	**Króna**	101,9200	101,9800
Sveits	**Frankur**	507,3500	503,3300
Ísland	**Króna**	8,7200	8,6900
Kanada	**Dollari**	465,0800	476,4600
Japan	**Yen**	5,9942	6,1090
	Evra	742,5000	742,6100

FØROYA SPARIKASSI

KROSSORÐ

325

325	STRAFFUR	MAÐUR	ANIR	ALFA	PENGASTOVNUR	LAND	SPANIA	KEMPURNAR	EDD	ÍGJUSHIN	ARMAR	LÍTIL KINESARI		STOLTUR	KALIUM	REGLUGERÐ
1 MATUR												RINGUR / HINA				
MAÐUR				TA / REX			EITT / PEILIMERKI		REYTT / "TAÐ"						OXIGEN / EINS	
ÍSKOYTI					2					FISK / LAND						
ABERDEEN		ITALIA / ATLAN		MATUR / EINS								HØVUÐSTAÐUR	3			
FISKAR									KRÓNUR / SEYÐUR	4		ST / IÐ			SPANIA / NATRIUM	
EINS			HALJOB / FJALL				REKKUR / LUDUR				JK FLOKKUR / TRADEMARK			BÍBLIPARTUR		
TEKIN			5	ALFA / FLOGFAR		KAPARI / MAÐUR								ANTONOV / MAÐUR		
KALIUM		FIMAR / TÓK ALT				6			"ALTIÐ" / ØRONIN						ITALIA / KIRKWALL	
NAVN								SNEIS / NAVN		7	NITROGEN	TRÆ / MAÐUR		8		
SKITTIN							PLANTA								LÍTUR	
9 FISKASLAG / KAMMIRAT					TONS / KONA		FLJÓT / MEGI	9		VÆSTAN EINS	SLANGU / VOKALAR				TVÍJOB / MAÐUR	
SJÓGVI						HARRI / ANTONOV							Á SKYE / KVAÐ			
SUM			HAR UPPI / SKRØL									EINS / KÚGV				REKLAMA
ABSOLUT HVÍLA								NYKAÐING / EINS			GRIKK. BOKST. / RIODARI			LÍMUR / ÆU		10
JOD		EINS		NORGE / AMPERE		TÓNSI / FEÐAMP		11	HÁLAR / NEWRY							
24. DEC.															12 GLEÐILIG JÓL	

Vinnari:

J. M. Johannesen
Brúgv 13
530 Fuglafirði

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: VETRARMAGN

V	Á	T	A	K	A	V	Í		S	K	A	L	V	U	R
E	S	S	A	N		A	V	E	T	Í	N		E	R	E
T	E			A	T			Í	D	N		E	L	Í	N
R	Y	T	U	R		Á	A	R	V	A	T	N		N	N
A	Þ	A	L	V	E	R	K		U		E	O	S		Í
R	A	N	K	A		S	V	A	R	T		K	Á	L	K
A	R	N	A	R		V	A			E	T		L	Ø	R
R	O				T	Í	V	A		L		E	D	N	A
B	Y	G	D	A	R	K	Í	R	K	J	A			A	P
E	T	A		S	K	A	T	A		A	L	T	A	R	Í
F	Í	M		K		R			S		Í			P	
Þ	N	M			G	U	A	N	T	A	N	A	M	O	
Í	G	U	L	K	E	R		O	A	S		P	Í	S	A
N		R	E	Í	N		O	R	Þ			U		Í	M
U	R	Í	S		T	U	N	G	Í	R		R	Í		E
M	A	N	Í	324	A	N	D	E	N	E	S		L	O	N

Hvønn fríggjadag
er krossorðagáta í blaðnum. Drigið verður millum røttu innsendu loysnirnar. Vinningurin er ein bók frá Bókadeild Føroya Lærarafelags ella Føroya Skúlabókagrunni. (Krossa av á listanum høgrumegin, hvørja tú best kundi hugsað tær).

Fyri at verða við í dráttinum um vinningin, má loysunarorðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin 2. januar 2003. Vinnarin verður saman við loystu gátuni kunngjørdur í blaðnum fríggjadagin 3. januar 2003.

Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn –og viðmerkið »Krossorðagáta nr. .«á bjálvan.

325

Loysunarorðið: .....

Navn: .....

Bústaður: .....

Bygd/býur: .....

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!

Frá ***BÓKADEILD FØROYA LÆRARAFELAGS:***

- **Úti á leysum oyggjum** - *Marianna Debes Dahl*
- **Matur í myndum** - *Sigrid Dalsgaard/ Beinta Johannesen*
- **Í skýmingini** - *Sofía Petersen/Elinborg Lützen*
- **Meistarin og teir fýra skrivararnir** - *Ulf Nilsson/Karl N. Hansen týddi*

Frá ***FØROYA SKÚLABÓKAGRUNNI:***

- **Villini súgdjór** - *Dorethe Bloch/Edward Fuglø*
- **Rura** - *Þóra Þóroddsdóttir*
- **Føroya jarðfrøði** - *Jóannes Rasmussen*
- **Íslandsklokkan** - *Halldór Laxness*
- **Fólk og mentan** - *Jóan Pauli Joensen*

Bøkur og annað tilfar – bæði innan og uttan skúlagátt

JÓLA-TILBOÐ
Franskir NÝTT 140 x 140 hvítt vi vindeyga
Komp. gostbeð við vatn, hitmassasje og hitta
Nú við Grundlosa punktum á Sundtíðin "Ingertorch"
Vanligur prísur kr. 24.900,- NÚ BERT 18.900,-
SPA POOL
í Lágm. 16 - 100 Tórshavn
Tlf. 31 47 87 - 51 47 87 - T-post: h-avs@post.olivant.fo
Smeur alle - stetet vygerslagsmundag - www.ij-spa.dk

Gleðilig jól & gott nýggjár takk fyri gott samstarv
POLAR
EA. PÓLAR v/ Margrit Ørvarsdóttir
Bigarmadagsgøta 36 - FO 100 Tórshavn
Tlf./fax 314047 - Farsf. 214047 - T.f. heima 311468

Gleðilig jól & gott nýggjár
Takk fyri gott samstarv
A. H. Jensen
alt innan reingerð
Stoffalíg 25 - tlf.: 322676 - fax: 318101
e-mail: a_jensen@post.olivant.fo

Vit ynskja øllum eini gleðilig jól og alt gott í komandi ári
D. B. Bilar
J. Broncksgøta 15 • FO-110 Tórshavn • Tlf. 310 600

TK Stovan
Ring! Vit koma
TK Stovan er óheft og veitir ókeypis ráðgeving til føroyska vinnuna.
Vit koma fegin á vitjan, og hjálpa við at kanna tín tørv og sínar menningarmøguleikar. Tú fær greiða kunning um lógir, kungerðir, fíggjarmøguleikar v.m.
31 73 66
www.tk.fo
TK Stovan
Niels Finsensgøta 37
FO-100 Tórshavn
Fax 319363
www.tk.fo
E-mail tk@tk.fo
VILJI VITAN VØKSTUR

Felagið Tórshøll
Gott nýggjársbingo verður 28. desember kl. 20.00
Millum annað verður fekst og røst krov
Hvørt fríggjakvøld, leygarkvøld og sunnukvøld er livandi tónleikur
Felagið Tórshøll
Sverrisgøta 22
Tlf. 31 15 65

Kundum og viðskiftafólki okkara verður ynskt eini gleðilig jól og eitt eydnuberandi nýggjár við tøkk fyri tað farna.
Jólaaftan og jóladag er stongt • 2. jóladag er opið kl. 13.00 - 23.00
Nýggjársaftan er opið til kl. 13.00 • Nýggjársdag er stongt
HJÁ GUNLEIVI

Vit ynskja øllum viðskiftafólki okkara eini gleðilig jól og eitt eydnuberandi nýggjár
FØROYATELE